


تاریخ آزمون: خرداد ماه (نوبت دوم)	اداره آموزش و پرورش استان خراسان رضوی	آزمون درس: عربی زبان قرآن ۳
مدت آزمون: ۷۰	اداره تکنولوژی و گروههای آموزشی متوسطه نظری	رشته: مشترک (ریاضی - تجربی)
تعداد صفحه: ۴	گروه عربی متوسطه دو	تعداد سوال: ۱۵
نام و نام خانوادگی طراح: گروه عربی متوسطه دو استان		

پیامبر اکرم: یک ساعت اندیشیدن برتر از هفتاد سال عبادت است

بارم	مهارت و اژه شناسی: (دو نمره)	ردیف
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>الف) الْعَقَادُ أَدِيبٌ وَ صَحْفِيٌّ . (ب) حَاوَلْ إِبْرَاهِيمُ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ. (ج) إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ.</p> <p>د) الْخُفَاشُ هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ.</p>	۱
.۱۵	<p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ.</p> <p>واثق/ يَضِيقُ/ عَنَى / مُطْمِنٍ/ يَرْخُصُ/ يَتَسَبَّعُ</p> <p>الف) = (ب).....</p>	۲
.۲۵	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>الأصدقاء □ الأقرباء □ الأحباء □ الأربعاء □</p>	۳
.۲۵	<p>اُكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ. الْعَمَالُ =</p>	۴
	مهارت ترجمه به فارسی (۹ نمره)	
۷/۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا. (۰/۵)</p> <p>ب) الْمَوْتُ مَصِيرٌ لَا فِرَارَ لَهُ. (۰/۵)</p> <p>ج) إِنَّهَا تَطْلُقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا. (۰/۵)</p> <p>د) وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا. (۰/۵)</p> <p>هـ) السَّمَكُ الْمَدْفُونُ يَنَامُ نَوْمًا عَمِيقًا وَ هُوَ يَدْفِنُ نَفْسَهُ تَحْتَ الطَّيْنِ. (۱)</p> <p>و) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَأْتَهُ وَ الْبَيْتَ يَعْرِفُهُ وَ الْحِلُّ وَ الْحَرَمُ (۱)</p> <p>ز) الْمُؤْمِنُ لَا يَرَى الْجَمَالَ إِلَّا الْخُرَيْبَةَ. (۰/۵)</p> <p>ح) كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ إِذَا كَثَرَ إِلَّا الْأَدَبُ؛ فَإِنَّهُ إِذَا كَثَرَ غَلَا. (۰/۷۵)</p> <p>ط) كَانَ الْحَارِسُ قَدْ امْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ. (۰/۵)</p> <p>ظ) كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا. (۰/۵)</p> <p>ف) الْفَرَسُ تَمَرُّ مُرُورَ السَّحَابِ. (./۵)</p> <p>ي) الْأَحْوَتْ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. (۰/۷۵)</p>	۵
.۱۵	<p>اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>۱) وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ.</p> <p>الف) و بازی و سرگرمی در زندگی دنیا است . □</p> <p>ب) و زندگی دنیا جز بازی و سرگرمی نیست . □</p> <p>۱) اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ اسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ.</p> <p>الف) با درستی از خدا آمرزش بخواه . □</p>	۶

	(ب) مانند دستکاران از خدا آمرزش می خواهم. □	
۱	<p>کَمَلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(الف) هَذَا ابْنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ كُلَّهُمْ هَذَا التَّقِيُّ النَّقِيُّ الطَّاهِرُ الْعَلَمُ</p> <p>این فرزندِ بهترین همه بندگان خداست. این پرهیزگار پاک پاکیزه است.</p> <p>(ب) سَقُوطُ الْفَرَاخِ مَشْهَدٌ مُرْعَبٌ جِدًّا وَ هُوَ قِسْمٌ مِنْ حَيَاتِهَا الْقَاسِيَةِ.</p> <p>افتادنِ جوجه ها صحنه ای بسیار است و آن بخشی از زندگی شان است.</p> <p>(ج) عَرَفَ أَهْلُ الشَّامِ الْإِمَامَ وَ رَعَبُوا فِيهِ.</p> <p>اهل شام امام را شناختند و به ایشان</p>	۷
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷نمره)	
۲	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خط.</p> <p>(الف) الهشامُ كان يعرف الإمام السَّجَّادَ .</p> <p>(ج) أعطى المديرُ مسؤوليَّةَ المكتبةِ لزميلي .</p> <p>(د) النبي كان قد عبَّد في غارِ حِراءِ.</p> <p>تُدْرِكُ.</p> <p>(و) فَالْتَجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ.</p> <p>القَاهِرَةِ.</p> <p>(ب) إلهي، عاملني بفضلِكَ.</p> <p>(د) الذي يُؤدِّبُ نفسه لَنْ يَتَكَبَّرَ.</p> <p>(ه) كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةٌ لَا</p> <p>(ز) مَا اسْتَطَاعَتْ أُسْرَتُهُ أَنْ تُرْسِلَهُ إِلَى</p>	۸
۰/۵	<p>عَيَّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاحِ:</p> <p>(الف) يَا حَبِيبَتِي الْأَشْجَارَ.</p> <p>(ب) مَا تُحِبِّينَ مِنَ الْكُتُبِ.</p> <p>لا تَقْطَعِي □ لا تَقْطَعِ □ لا تَقْطَعُوا □</p> <p>ماقرأت □ يقرأ □ إقرئ □</p>	۹
۲/۵	<p>عَيَّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ.</p> <p>(الف) وَ نَزَّلَ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا .</p> <p>(ب) شَاهِدَ جَمَاعَةً مِنَ الْمُسَافِرِينَ وَاقْفِينَ أَمَامَ مَسْجِدِ الْقَرْيَةِ .</p> <p>(ج) يَغْفِرُ اللَّهُ الذُّنُوبَ إِلَّا الشَّرْكَ بِاللَّهِ .</p> <p>(د) كُلُّ عَيْنٍ بِأَكْيَةِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا ثَلَاثَ أَعْيُنَ .</p> <p>(و) فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا .</p>	۱۰
۲	<p>عَيَّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَاسْمَ الْمَفْعُولِ وَاسْمَ الْمُبَالِغَةِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ فِي مَايَلِي، ثُمَّ تَرَجِّمِ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ.</p> <p>(الف) الشَّرْطِيُّ يُحَارِسُ مِنَ الْمُتَفَرِّجِينَ فِي الْمَلَاعِبِ الرِّيَاضِيَّةِ.</p> <p>(ب) الْأَهْرَامُ مِنْ أَهَمِّ الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ فِي مِصْرَ.</p> <p>(ج) هُوَاةُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ مُعْجِبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ .</p> <p>(د) الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْجَبَّارِ.</p>	۱۱

	مهارة درك و فهم (٢ نمره)	
١٢	عَيِّن الجُملة الصحيحة وغير الصحيحة حَسَب الحقيقة والواقع: (الف) عِنْد الشَّدَائِدِ لَا يُعْرَفُ الإِخْوَانُ. (ب) وَرَقَّةُ الرِّيتُونِ رَمَزُ السَّلَامِ. صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/> صحيح <input type="checkbox"/> غلط <input type="checkbox"/>	.٥
١٣	إِتَّصِلِ التوضيحات في عمود (ألف) بكلمة مناسبة لها من عمود (ب). (ألف) الحَيَوَانُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ . العَالِمُ الَّذِي لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَ حَدِيثَةٌ. (ب) دُبُّ البَانَدَا <input type="checkbox"/> أديب <input type="checkbox"/> زَّرَافَةٌ <input type="checkbox"/> مُفَكِّرٌ <input type="checkbox"/>	.٥
١٤	أجِبْ حَسَبَ الصُّورَةِ.  (الف) كَمْ لاعِباً في الصُّورَةِ ؟ (ب) كَيْفَ رَجَعَ اللَاعِبُونَ مِنَ المُسَابَقَةِ ؟ مُتَسِمِينَ <input type="checkbox"/> مَحْزُونِينَ <input type="checkbox"/>	.٥
١٥	إِقْرَأِ النِّصَّ التَّالِيَّ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ. هُنَاكَ طَائِرٌ يُسَمَّى «بِرْنَاكِلِ» يَبْنِي عَشَّهُ فَوْقَ جِبَالٍ مُرْتَفِعَةٍ بَعِيداً عَنِ المُفْتَرِسِينَ. وَ عِنْدَمَا تَكْبُرُ فِرَاحُهُ يَرِيدُ مِنْهَا أَنْ تَقْفَرَ مِنْ عَشِّهَا المُرْتَفِعِ . تَقْدِفُ الفِرَاحُ نَفْسَهَا وَاحِداً وَاحِداً مِنْ جِبَلٍ يَبْلُغُ ارْتِفَاعُهُ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفِ مِثْرٍ. (الف) أَيْنَ يَبْنِي بِرْنَاكِلُ عَشَّهُ ؟ (ب) مَتَى يَرِيدُ بِرْنَاكِلُ مِنْ فِرَاحِهِ أَنْ تَقْفَرَ مِنْ عَشِّهَا ؟	.٥
٢٠	جمع نمرات	